

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MultiEx 3D-E14 RM

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090646-RM

Strana 1 z 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

MultiEx 3D-E14 RM

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

Firma:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Ulica:	Karl-Arnold-Str. 12	
Miesto:	D-47877 Willich	
Telefón:	+49-2154-947938	Telefax: +49-2154-947947
e-mail:	info@kolb-ct.com	
Partner na konzultáciu:	Herr Linker	Telefón: +49-2324-97980
e-mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Informačné oddelenie:	Labor/ QS	

1.4. Núdzové telefónne číslo: +49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)
+61 4 19 809 805 (Australia)
+1 970 443 9233 (USA)
Schweiz: 145

Ďalšie inštrukcie

Australia:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD
6/150 Canterbury Road
NSW 2200 Bankstown
Phone: +61 2 97900273
Mobile +61 4 19 809 805

USA:
kolb USA LLC
410 Sunset, Unit C
80501 Longmont – CO
Phone 001- 970-532-5100
Mobile: 001- 970-443-9233

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Kategórie nebezpečenstva:
Žieravosť/dráždivosť kože: Skin Irrit. 2
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Eye Irrit. 2A
Upozornenia na nebezpečnosť:
Spôsobuje vážne podráždenie očí.
Dráždi kožu.

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku**

2-aminoetanol; etanolamín

Výstražné slovo: Pozor**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H315	Dráždi kožu.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MultiEx 3D-E14 RM

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090646-RM

Strana 2 z 9

Bezpečnostné upozornenia

- P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
 P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.
 P332+P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
 P362+P364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.
 P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

Ďalšie pokyny

UFI: 91D0-10DW-S009-F9RR

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

Čistič na báze (podľa EC 648/2004 VO detergentov): glykoly, alkoholy, lúhy, fosfonová.

Sumárny vzorec: MultiEx 3D-E14 RM

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	Podiel
111109-77-4	dipropylene			01-0000015420-83	15 - < 20 %
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem	252-104-2		01-2119450011-60	10-< 15 %
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter	203-905-0	603-014-00-0		1-< 5 %
				Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2; H332 H312 H302 H319 H315	
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín	205-483-3	603-030-00-8		1-< 5 %
				Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314	
67-63-0	propán-2-ol; izopropylalkohol; izopropanol	200-661-7	603-117-00-0		1-< 3 %
				Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Pri vdýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť s polyetylénglykolom a následne veľkým množstvom vody. Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte. Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MultiEx 3D-E14 RM

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090646-RM

Strana 3 z 9

Pri kontakte s očami

Po kontakte s očami okamžite opláchnite otvorené viečko veľkým množstvom vody, potom to okamžite prekonzultujte s očným lekárom.

Pri požití

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nezápalný.

5.3. Rady pre požiarnikov

Noste respirátor nezávislý na okolitom vzduchu a odev chrániaci pred chemikáliami. Celoochranný odev.

Ďalšie inštrukcie

Plyny/výpary/hmlu zrazte prúdom vody. Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene.

Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Dbajte na dostatočné vetranie. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne protipožiarne opatrenia.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávať nádobu tesne uzavretú.

Opozorila glede skupnega skladiščenja

Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MultiEx 3D-E14 RM

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090646-RM

Strana 4 z 9

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana
8.1. Kontrolné parametre
Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
34590-94-8	2-Metoxymetyl-etoxy propanol (dipropylén glykol monometyléter)	50	308		priemerný	
141-43-5	2-aminoetanol	1	2,5		priemerný	
		3	7,6		krátkodobý	
111-76-2	2-butoxyetanol (butylglykol)	20	98		priemerný	
		50	246		krátkodobý	
67-63-0	propán-2-ol (izopropylalkohol)	200	500		priemerný	
		400	1000		krátkodobý	

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka	Proces expozície	Účinok	Hodnota
102-71-6	2,2',2"-Nitrilotriethanol			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	6,3 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	5 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačný	lokálny	5 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		kožný	systemicky	3,1 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačný	systemicky	1,25 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačný	lokálny	1,25 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálny	systemicky	13 mg/kg t.h./deň

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	Hodnota
102-71-6	2,2',2"-Nitrilotriethanol	
Sladká voda		0,32 mg/l
Morská voda		0,032 mg/l
Sladkovodný sediment		1,7 mg/kg
Morský sediment		0,17 mg/kg
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd		10 mg/l
Pôda		0,151 mg/kg
Ovzdušie		5,12 mg/l

8.2. Kontroly expozície
Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky!
 Pred prestávkami a po skončení práce si dôkladne umyte ruky a tvár, prípadne sa osprchujte. Pri používaní nejedzte ani nepite.

Ochrana očí/tváre

Vhodná ochrana očí: košíkové okuliare.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MultiEx 3D-E14 RM

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090646-RM

Strana 5 z 9

Ochrana rúk

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné vybrať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok. Odporúča sa, konzultovať s výrobcou rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

Ochrana pokožky

Noste vhodný ochranný odev.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

V prípade nedostatočného vetrania, používajte ochranu dýchacích ciest.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Kvapalný
Farba:	neutrálny
Hodnota pH (pri 20 °C):	11,0

Zmena skupenstva

Teplota topenia:	nie je stanovené
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	100 °C
Teplota vzplanutia:	[9.2] °C

Horľavosť

tuhá látka:	nepoužiteľné
plyn:	nepoužiteľné
Dolný limit výbušnosti:	nie je stanovené
Horný limit výbušnosti:	nie je stanovené

Teplotu samovznietenia

tuhá látka:	nepoužiteľné
plyn:	nepoužiteľné
Teplota rozkladu:	nie je stanovené

Oxidačné vlastnosti

Nepodporuje horenie.

Tlak pary:	nie je stanovené
Hustota (pri 20 °C):	0,99 g/cm ³

Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách

nie je stanovené

Rozdeľovací koeficient:	nie je stanovené
Dynamická viskozita: (pri 20 °C)	30,0 mPa·s
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené
Relatívna rýchlosť odparovania:	nie je stanovené

9.2. Iné informácie

Obsah tuhého telesa:	nie je stanovené
----------------------	------------------

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MultiEx 3D-E14 RM

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090646-RM

Strana 6 z 9

10.1. Reaktivita

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

žiadne/žiadny

10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné dekompozičné výrobky.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
111109-77-4	dipropylene				
	orálne	LD50 mg/kg	3300	Ratte	
	dermálne	LD50 mg/kg	>2000	kaninchen	
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem				
	orálne	LD50 mg/kg	5130	Ratte	
	dermálne	LD50 mg/kg	13000- 14000	Kanincheb	
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter				
	orálne	LD50 mg/kg	470	Potkan	
	dermálne	ATE mg/kg	1100		
	inhalačne výpary	ATE	11 mg/l		
	inhalačne aerosol	ATE	1,5 mg/l		
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín				
	orálne	LD50 mg/kg	1515	Potkan	
	dermálne	LD50 mg/kg	1025	Králik	IUCLID
	inhalačne výpary	ATE	11 mg/l		
	inhalačne aerosol	ATE	1,5 mg/l		

Ďalšie inštrukcie k skúškam

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MultiEx 3D-E14 RM

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090646-RM

Strana 7 z 9

Produkt nie je: Ekotoxický.

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
111109-77-4	dipropylene					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 >100 mg/l	96 h			
	Akútna toxicita crustacea	EC50 >100 mg/l	48 h			
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 >10000 mg/l	96 h	Pimephales promelas (Amerikan. Elritze)		
	Akútna toxicita rias	ErC50 >969 mg/l	96 h	Alge		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 1919 mg/l	48 h	Daphnia magna (Wasserfloh)		
	Toxicita crustacea	NOEC 12 mg/l		Daphnia magna (Wasserfloh)		
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 1490 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus		
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID	
	Akútna toxicita rias	ErC50 22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 65 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt nebol overený.

Č. CAS	Označenie				
	Metóda	Hodnota	d	Zdroj	
	Hodnotení				
111109-77-4	dipropylene				
	Zahn-Wellens-Test (Methode C.9)	25%	28		
	schwer biologisch abbaubar				
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem				
	OECD 301E	>70%	28		
	biologisch abbaubar				

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol overený.

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
111109-77-4	dipropylene	0,42
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem	-0,6
111-76-2	2-butoxyetanol; etylénglykol-monobutyléter	0,81 (25°C)
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín	-1,91 (25°C)

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MultiEx 3D-E14 RM

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090646-RM

Strana 8 z 9

BCF

Č. CAS	Označenie	BCF	Druh	Zdroj
111109-77-4	dipropylene	4		

12.4. Mobilita v pôde

Produkt nebol overený.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt nebol overený.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Informácie o zneškodňovaní

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Kl'úč odpadu produktu

070699 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV; Odpady z VSDP tukov, mazív, mydiel, detergentov, dezinfekčných prostriedkov a kozmetiky; odpady inak nešpecifikované

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Umyte s veľkým množstvom vody. Úplné vyprázdnené obaly môžu byť odovzdané na recykláciu

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)

14.2. Správne expedičné označenie

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

OSN:

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.2. Správne expedičné označenie

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

OSN:

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.2. Správne expedičné označenie

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

OSN:

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EU

2010/75/EÚ (VOC): 9,4 % (93,06 g/l)

2004/42/ES (VOC): 9,4 % (93,06 g/l)

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MultiEx 3D-E14 RM

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090646-RM

Strana 9 z 9

Ďalšie inštrukcie

Rešpektujte: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Národné predpisy

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné omedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabohroziaci vodou

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie**Skratky a akronymy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H225	Veľmi horľavá kvapalina a pary.
H302	Škodlivý po požití.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Ďalšie informácie

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)